



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 22.1.2014 г.  
COM(2013) 848 final

2013/0414 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**за сключване на Споразумение за сътрудничество в областта на гражданската  
глобална навигационна спътникова система (ГНСС) между Европейската  
общност и нейните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга  
страна**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Мароко разполага с практически опит в областта на космическите технологии и приложения. Страната би искала да развива използването на спътникова радионавигация на своя територия и в заобикалящия я регион (Западното Средиземноморие и Западна Африка), като набляга на специфични за региона приложения.

Установените от няколко години връзки на промишлено сътрудничество между марокански и европейски предприятия в космическия сектор създават стабилна основа за установяване и разширяване на сътрудничеството в тази област, която е от голямо значение и за двете страни.

Контактите във връзка с участието на Мароко в програма „ГАЛИЛЕО“ бяха установени на 24 март 2004 г. на среща между мароканския министър на инфраструктурата и транспорта и генералния директор на генерална дирекция „Енергетика и транспорт“ на Европейската комисия. След проведени двустранни консултации на 13 октомври министърът изпрати второ писмо до генералния директор, с което потвърди желанието на Мароко да сключи с Европейската общност споразумение за сътрудничество в областта на гражданската система за спътникова радионавигация.

Въз основа на предоставените ѝ с решение на Съвета от 21 април 2005 г. правомощия за водене на преговори Европейската комисия проведе преговори и парафира споразумението с компетентните органи на Мароко на 8 ноември 2005 г. Споразумението бе подписано на 12 декември 2006 г. съгласно решение на Съвета от 27 ноември 2006 г., с което се разрешава неговото подписване.

В споразумението се предвижда сътрудничество в областта на спътниковата навигация и синхронизация в следните сфери: научни изследвания, промишлено производство, обучение, приложения, разработване на услуги и развитие на пазара, търговия, въпроси, свързани с радиочестотния спектър и с надеждността на услугите, стандартизация и сертифициране. Очаква се и за двете страни споразумението да задълбочи съвместните дейности в тези сфери в полза на гражданите, промишлеността и научната общност. Трябва да се отбележи, че споразумението няма финансово отражение върху бюджета на Европейския съюз.

Като страна по европейската политика за добросъседство Мароко има право на участие в новата рамкова програма за научни изследвания и иновации („Хоризонт 2020“). Освен това страната има сключено споразумение за научно-техническо сътрудничество с ЕС. Това дава на Мароко добри възможности да допринесе за научноизследователската дейност в областта на ГНСС по програмите на ЕС за научни изследвания и иновации.

С оглед на споразумението ЕС и Мароко са в процес на подписване на писмо за намерения относно сътрудничеството в областта на ГНСС, с което потвърждават намерението си да развиват сътрудничеството помежду си в тази област и да насърчават активното използване на услугите, предоставяни от европейските програми за ГНСС в Средиземноморския регион.

Подписалите държави — членки на Европейския съюз, приключиха съответните вътрешни процедури, свързани с влизането в сила на споразумението.

България и Румъния трябва да станат страни по споразумението посредством сключването на протокол в съответствие с член 6, параграф 2 от Акта относно

условията за присъединяване на Република България и Румъния и промените в Учредителните договори на Европейския съюз.

Хърватия трябва да стане страна по споразумението посредством сключването на протокол в съответствие с член 6, параграф 2 от Акта относно условията за присъединяване на Република Хърватия и промените в Договора за създаване на Европейския съюз, Договора за функционирането на Европейския съюз и Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.

Съветът се приканва да приеме следното предложение за решение относно сключването на споразумението от името на Европейския съюз, след като то бъде одобрено от Европейския парламент.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за сключване на Споразумение за сътрудничество в областта на гражданската глобална навигационна спътникова система (ГНСС) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 172 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент<sup>1</sup>,

като има предвид, че:

- (1) На 21 април 2005 г. Съветът оправомощи Комисията да започне преговори с Мароко за сключването на споразумение за сътрудничество в областта на гражданската глобална навигационна спътникова система (ГНСС).
- (2) В съответствие с Решение 10717/06 на Съвета от 27 ноември 2006 г. на 12 декември 2006 г. бе подписано Споразумение за сътрудничество в областта на гражданската глобална навигационна спътникова система (ГНСС) (наричано по-долу „Споразумението“) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна.
- (3) Споразумението дава възможност за по-тясно сътрудничество с Мароко в областта на спътниковата навигация. Посредством него ще се реализират редица елементи на европейските програми за спътникова навигация.
- (4) Споразумението следва да бъде одобрено от името на Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### *Член 1*

Споразумението за сътрудничество в областта на гражданската глобална навигационна спътникова система (ГНСС) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна, се одобрява от името на Съюза.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

### *Член 2*

Председателят на Съвета определя лицето, оправомощено да представи от името на Съюза уведомлението, предвидено в член 18, параграф 1 от Споразумението, за да

---

<sup>1</sup> Одобрението е дадено на [... 201.. г.].

изрази съгласието на Европейския съюз за обвързване със Споразумението, и прави следното уведомление:

„Вследствие на влизането в сила на Договора от Лисабон на 1 декември 2009 г. Европейският съюз замени Европейската общност и е неин правоприменик, като от тази дата упражнява всички права и поема всички задължения на Европейската общност. Следователно позоваванията на „Европейската общност“ в текста на споразумението се считат за позовавания на „Европейския съюз“.

### *Член 3*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му. То се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета  
Председател*